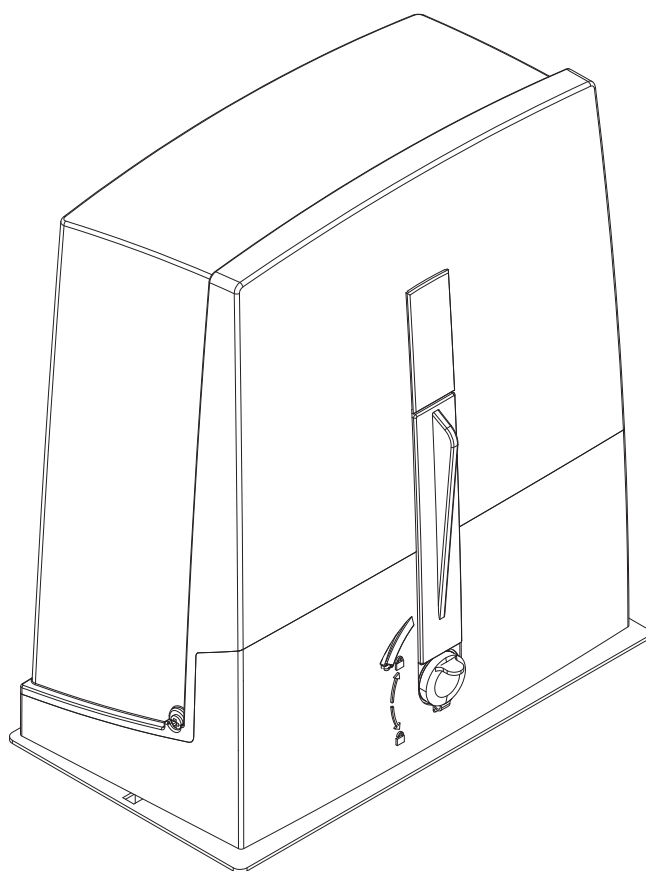


Napędy do bram przesuwnych

FA02270-PL

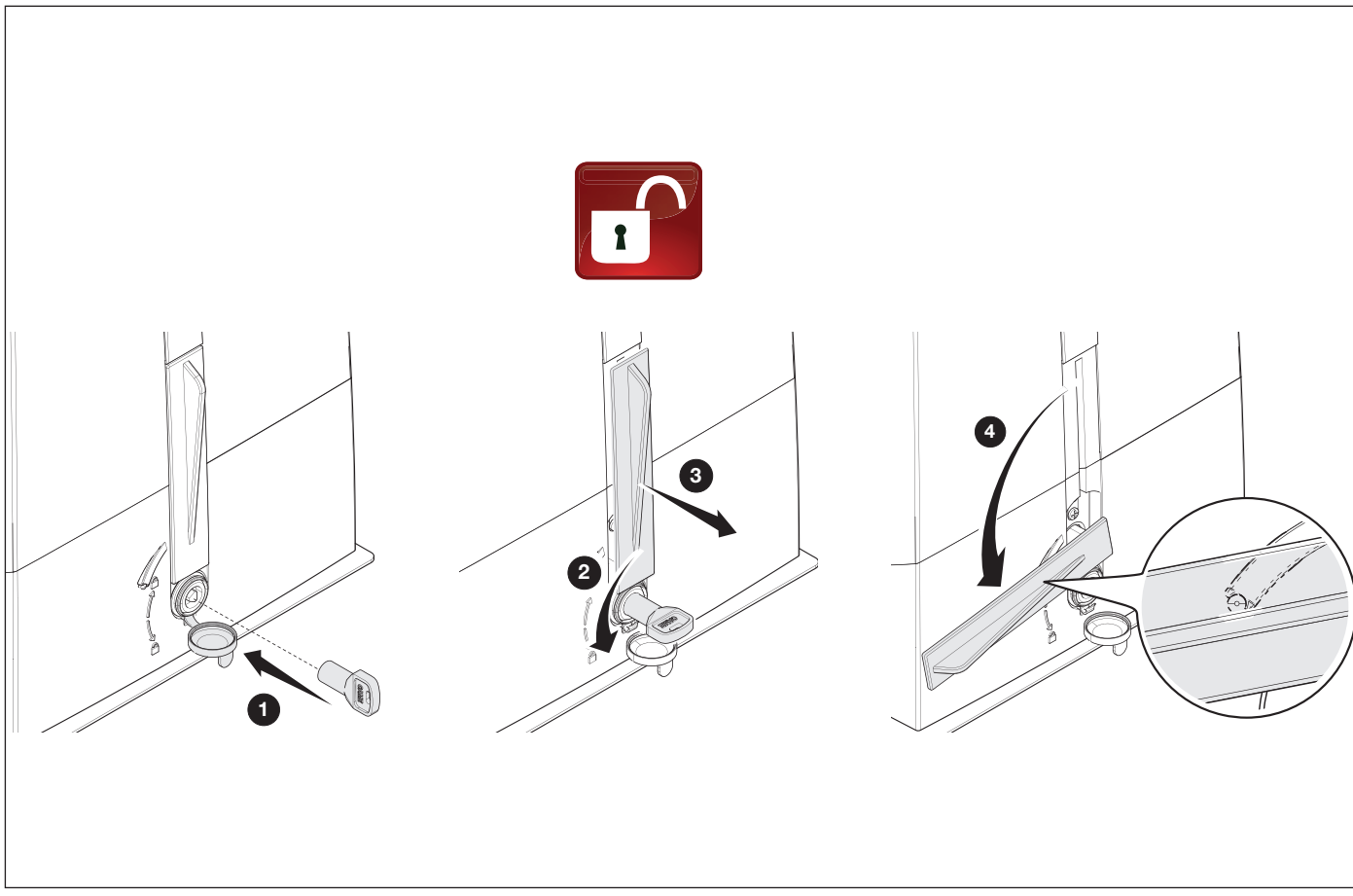
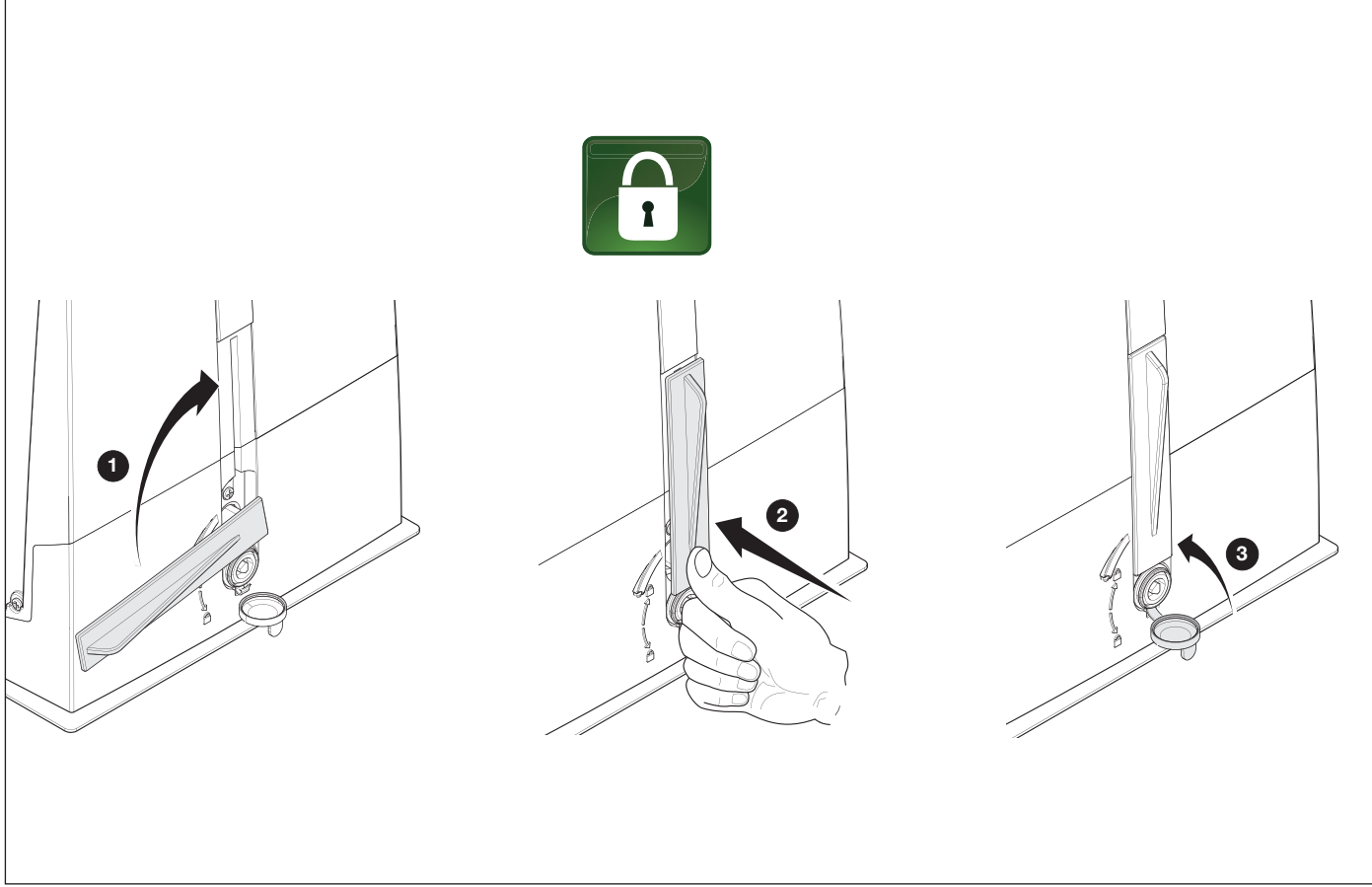
CE

EAC



BXL04AGS

INSTRUKCJA INSTALACJI



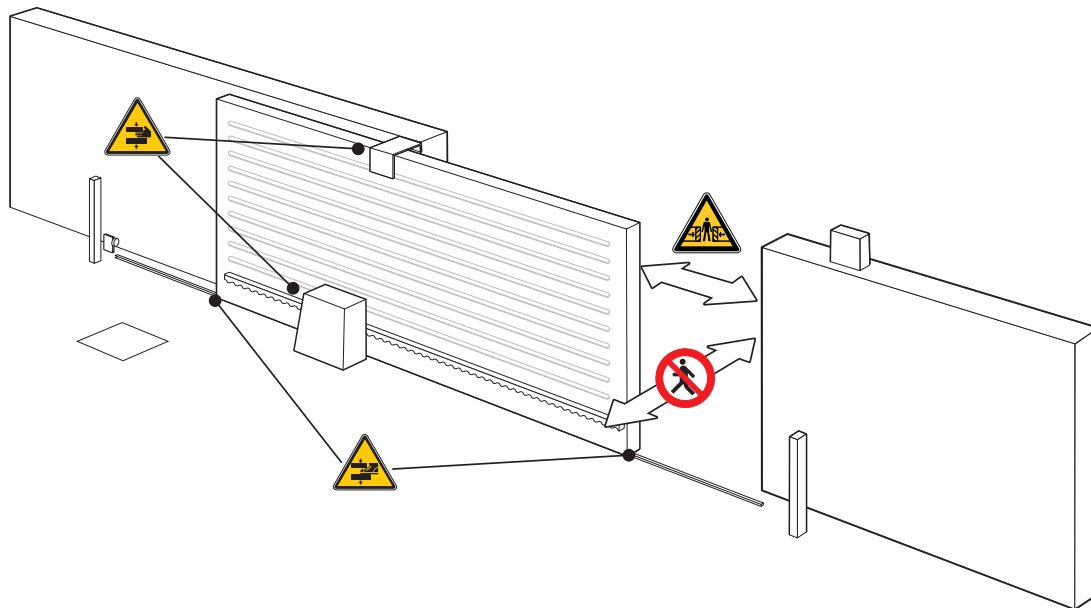
⚠ Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

⚠ Postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami, ponieważ nieprawidłowo przeprowadzona instalacja może prowadzić do poważnych obrażeń.

⚠ Przed przystąpieniem do dalszych działań, należy przeczytać również ostrzeżenia ogólne kierowane do użytkownika.

Urządzenie należy wykorzystywać wyłącznie do celu, do jakiego zostało jednoznacznie przeznaczone; wszelkie inne użycie jest uważane za niebezpieczne. • Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane błędnym, niewłaściwym lub nieracjonalnym użytkowaniem. • Produkt omawiany w niniejszej instrukcji jest, zgodnie z Dyrektywą Maszynową 2006/42/WE, maszyną nieukończoną. • Maszyna nieukończona oznacza zespół elementów, który jest prawie maszyną, ale nie może samodzielnie służyć do konkretnego zastosowania. • Jedynym przeznaczeniem maszyny nieukończony jest włączenie do innej maszyny lub maszyny nieukończony lub wyposażenia bądź połączenie z nimi, co pozwala stworzyć maszynę, do której ma zastosowanie Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE. • Montaż końcowy musi zostać przeprowadzony zgodnie z Dyrektywą maszynową 2006/42/WE oraz obowiązującymi normami europejskimi. • Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności związanej ze stosowaniem nieoryginalnych produktów; oznacza to także wygaśnięcie gwarancji. • Wszystkie czynności wymienione w niniejszej instrukcji mogą być przeprowadzane wyłącznie przez doświadczonych i wykwalifikowanych pracowników oraz w pełnej zgodności z obowiązującymi przepisami. • Przygotowanie przewodów, montaż, podłączenie i testowanie musi być przeprowadzone zgodnie z zasadami poprawnego i bezpiecznego wykonywania prac technicznych oraz obowiązującymi przepisami. • Podczas każdego etapu montażu należy się upewnić, że prace są wykonywane przy odłączonym napięciu. • Sprawdzić, czy podany zakres temperatur jest odpowiedni dla danego miejsca instalacji. • Nie instalować w miejscach, które są usytuowane na pochyłym podłożu (nachylonych względem poziomu). • Nie montować napędu na elementach, które mogłyby się zgiąć pod jego ciężarem. Jeśli jest to konieczne, należy odpowiednio wzmocnić punkty mocowania. • Upewnić się, że w miejscu instalacji produkt nie jest narażony na zmoczenie bezpośrednimi strumieniami wody (spryskiwacze, myjki ciśnieniowe itd.). • Zgodnie z normami technicznymi dotyczącymi montażu, należy wyposażyć sieć zasilania w odpowiedni wyłącznik wielobiegunowy, który umożliwi całkowite odłączenie zasilania w warunkach III kategorii przepięcia. • Odpowiednio ograniczyć cały obszar, aby uniemożliwić dostęp osób nieupoważnionych, zwłaszcza osób niepełnoletnich i dzieci. • W przypadku ręcznego przemieszczania wyznaczyć jedną osobę na każde 20 kg podnoszonego ładunku; w przypadku przemieszczania innego niż ręczne zastosować odpowiednie urządzenia podnośnikowe i zabezpieczenia. • Zaleca się stosowanie odpowiednich zabezpieczeń w celu uniknięcia ewentualnych zagrożeń mechanicznych wynikających z obecności osób w zasięgu działania napędu. • Przewody elektryczne należy poprowadzić w odpowiednich rurach osłonowych, kanałach kablowych oraz przez przepusty kablowe w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed uszkodzeniami mechanicznymi. • Przewody elektryczne nie mogą się stykać z częściami, które mogą się nagrzewać podczas pracy (na przykład silnik i transformator). • Przed przystąpieniem do instalacji należy sprawdzić, czy sterowana część jest w dobrym stanie technicznym oraz czy prawidłowo się otwiera i zamyka. • Produkt nie może być używany do automatyzacji części sterowanej wyposażonej w furtkę dla pieszych, chyba że napęd może być aktywowany tylko w przypadku furtki znajdującej się w pozycji bezpieczeństwa. • Upewnić się, że zapobieżono możliwości uwięzienia pomiędzy częścią sterowaną a sąsiadującymi z nią elementami stałymi w wyniku ruchu części sterowanej. • Zapewnić dodatkową ochronę, aby zapobiec zmiążdżeniu palców pomiędzy kołem zębatym a zębatką. • Wszystkie stałe elementy sterownicze muszą być dobrze widoczne po zakończeniu montażu i znajdować się w takim położeniu, które umożliwi ich obsługę i jednoczesną bezpośrednią obserwację sterowanej części przy zachowaniu bezpiecznej odległości od części w ruchu. Jeśli element sterowniczy wymaga podtrzymywania, należy go zainstalować na minimalnej wysokości 1,5 m od podłoża i zadbać, aby nie był dostępny dla osób postronnych. • W pobliżu mechanizmu wysprzęglania ręcznego umieścić na stałe etykietę (jeśli nie jest już ona założona) objaśniającą sposób jego obsługi. • Upewnić się, że napęd została odpowiednio wyregulowany, a urządzenia zabezpieczające i system ręcznego wysprzęglania działają poprawnie. • Przed przekazaniem urządzenia użytkownikowi sprawdzić zgodność systemu z normami zharmonizowanymi oraz z zasadniczymi wymaganiami Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE. • Umieścić w dobrze widocznym miejscu piktogramy ostrzegające przed potencjalnym ryzykiem resztkowym i zapoznać z nimi użytkownika końcowego. • Umieścić tabliczkę identyfikacyjną urządzenia w dobrze widocznym miejscu po zakończeniu montażu. • Uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis techniczny lub odpowiednio wykwalifikowanego pracownika, co pozwoli uniknąć zaistnienia jakiegokolwiek niebezpiecznej sytuacji. • Przechowywać niniejszą instrukcję wraz z dokumentacją techniczną oraz instrukcjami innych urządzeń wykorzystanych do realizacji systemu automatyki. • Zaleca się, aby wszystkie instrukcje obsługi produktów wchodzących w skład maszyny finalnej zostały przekazane użytkownikowi końcowemu. • Produkt w oryginalnym opakowaniu producenta może być transportowany wyłącznie w zamkniętych przestrzeniach (wagony kolejowe, kontenery, pojazdy zamknięte). • W przypadku wadliwego działania produktu należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z działem obsługi klienta pod adresem <https://www.came.com/global/en/contact-us> lub pod numerem telefonu podanym na stronie internetowej. • Data produkcji jest podana w numerze partii produkcyjnej wydrukowanym na etykiecie produktu. W razie potrzeby prosimy o kontakt z nami pod adresem <https://www.came.com/global/en/contact-us>. • Ogólne warunki sprzedaży można znaleźć w oficjalnych cennikach Came.

Miejsca potencjalnego zagrożenia dla ludzi



Zakaz przechodzenia podczas manewru.



Ryzyko uwięzienia.



Ryzyko pochwycenia rąk.



Ryzyko pochwycenia stóp.

WYCOFANIE Z UŻYTKU I UTYLIZACJA

CAME S.p.A. wprowadziła w swoich zakładach certyfikowany System Zarządzania Środowiskowego, zgodnie z normą UNI EN ISO 14001, w celu zagwarantowania poszanowania i ochrony środowiska. Prosimy o kontynuowanie prac związanych z ochroną środowiska, które CAME uważa za jeden z fundamentów rozwoju swoich strategii operacyjnych i rynkowych, poprzez zwykłe przestrzeganie krótkich wskazówek dotyczących utylizacji:

UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Elementy opakowania (karton, plastik itd.) są traktowane jak stałe odpady komunalne i mogą być utylizowane bez żadnych trudności przy zastosowaniu selektywnej zbiórki do recyklingu.

Przed przystąpieniem do dalszych działań, zaleca się sprawdzenie szczegółowych przepisów obowiązujących w miejscu montażu urządzenia.

NIE PORZUCAĆ W ŚRODOWISKU!

UTYLIZACJA PRODUKTU

Nasze wyroby są wykonane z różnych materiałów. Większość z nich (aluminium, plastik, żelazo, kable elektryczne) jest traktowana jak stałe odpady komunalne. Po selektywnej zbiórce mogą zostać przekazane do wyznaczonego punktu do celu ponownego przetworzenia.





Inne elementy (płytki elektroniczne, baterie nadajnika itp.) mogą natomiast zawierać substancje zanieczyszczające.

W związku z tym muszą one zostać wyjęte i przekazane przedsiębiorstwom upoważnionym do ich zbiórki i utylizacji.

Przed przystąpieniem do prac zaleca się sprawdzenie szczegółowych przepisów obowiązujących w miejscu utylizacji.

NIE PORZUCAĆ W ŚRODOWISKU!

Legenda

-  Ten symbol oznacza części instrukcji, które należy uważnie przeczytać.
-  Ten symbol oznacza części instrukcji dotyczące bezpieczeństwa.
-  Ten symbol oznacza uwagi, które należy przekazać użytkownikowi.
-  Wszystkie wymiary są podane w milimetrach, o ile nie określono inaczej.



Opis

801MS-0730

BXL04AGS - Napęd z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażony w płytę elektroniczną z ustawieniem przy użyciu przełączników dip switch, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód, przeznaczony do bram przesuwanych o wadze do 400 kg i maksymalnej długości do 10 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

Przeznaczenie

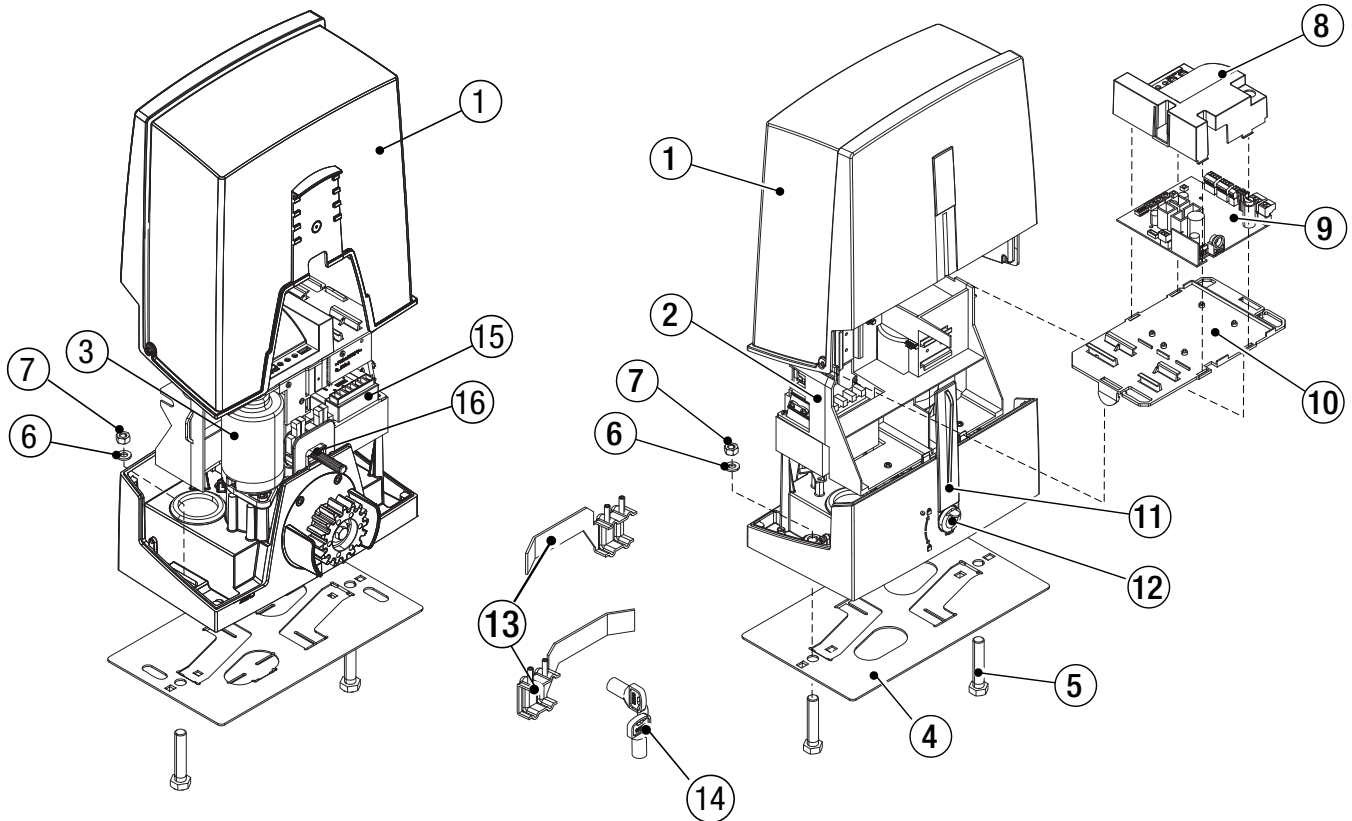
Rozwiązanie do lekkich bram przesuwanych.

-  Montaż i użytkowanie niezgodne z zalecanymi w niniejszej instrukcji są uznawane za zabronione.
-  Po podłączeniu modułu Green Power do napędu, produkt jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2023/826 w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie wyłączenia i czuwania.

Opis części składowych

Napęd

- 1 Pokrywa
- 2 Wspornik podstawy dla płyty sterującej
- 3 Motoreduktor
- 4 Płyta mocująca
- 5 Śruby UNI5739 12X60
- 6 Podkładka Ø 12
- 7 Nakrętka UNI5588 M12
- 8 Pokrywa zabezpieczająca płytę
- 9 Płyta elektroniczna
- 10 Suport do płyty elektronicznej
- 11 Dźwignia wysprężająca
- 12 Zamek
- 13 Łopatkki do mechanicznego wyłącznika krańcowego
- 14 Klucz do wysprężania
- 15 Transformator
- 16 Mechaniczny wyłącznik krańcowy



Płyta elektroniczna

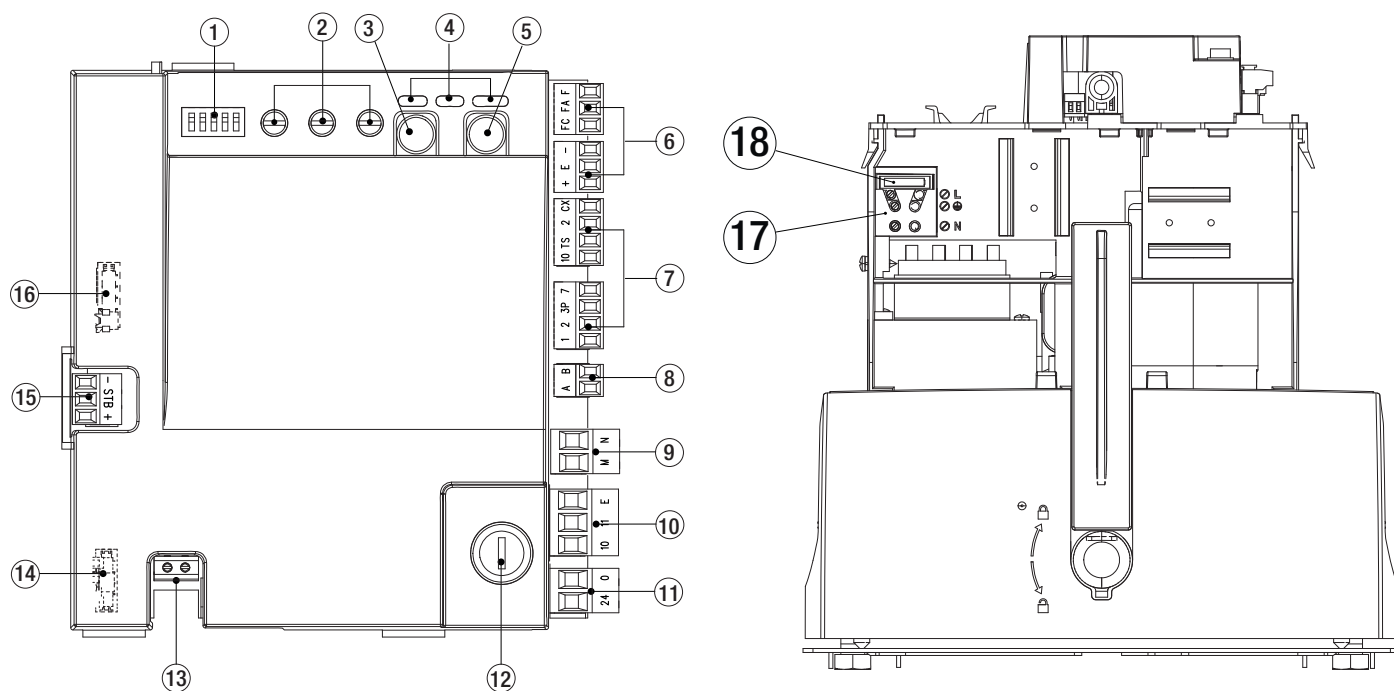
⚠ Przed rozpoczęciem prac na panelu sterowania należy odłączyć napięcie sieciowe oraz ewentualne baterie.

📖 Funkcje są ustawiane przełącznikami DIP, a regulacje - trymerami.

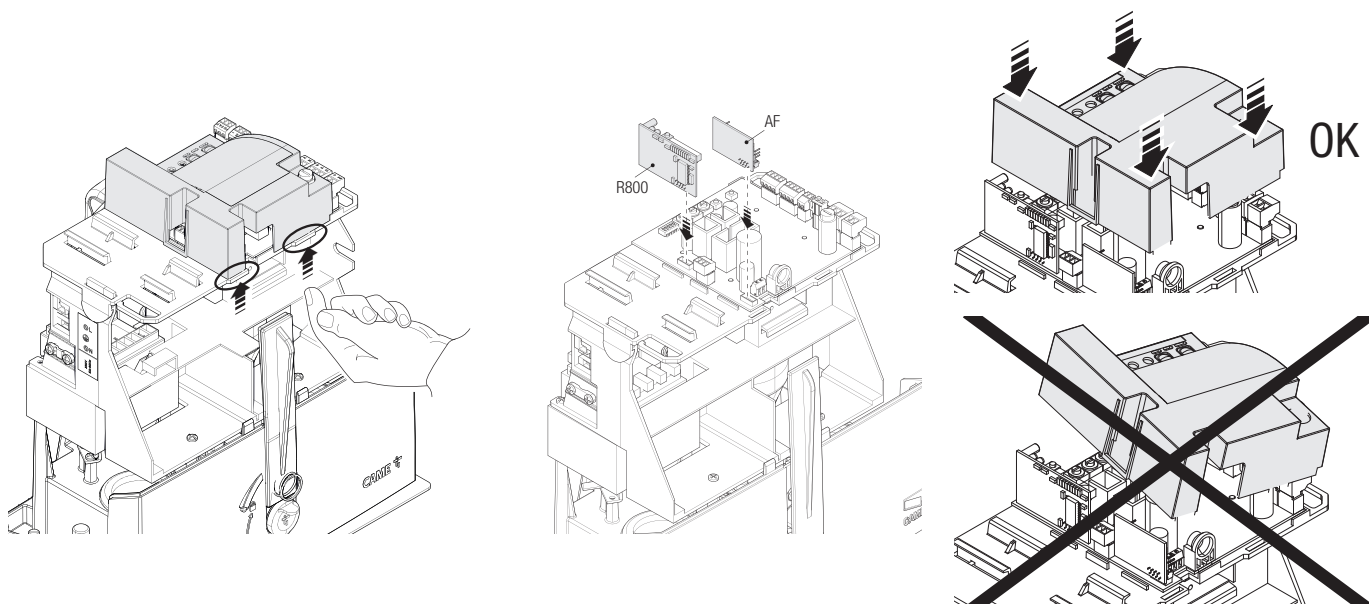
📖 Wszystkie obwody są chronione przez bezpieczniki szybkie.

⚠ Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie, przed wpięciem jakiegokolwiek płytki, **KONIECZNE JEST ODŁĄCZENIE ZASILANIA SIECIOWEGO** i ewentualnych baterii.

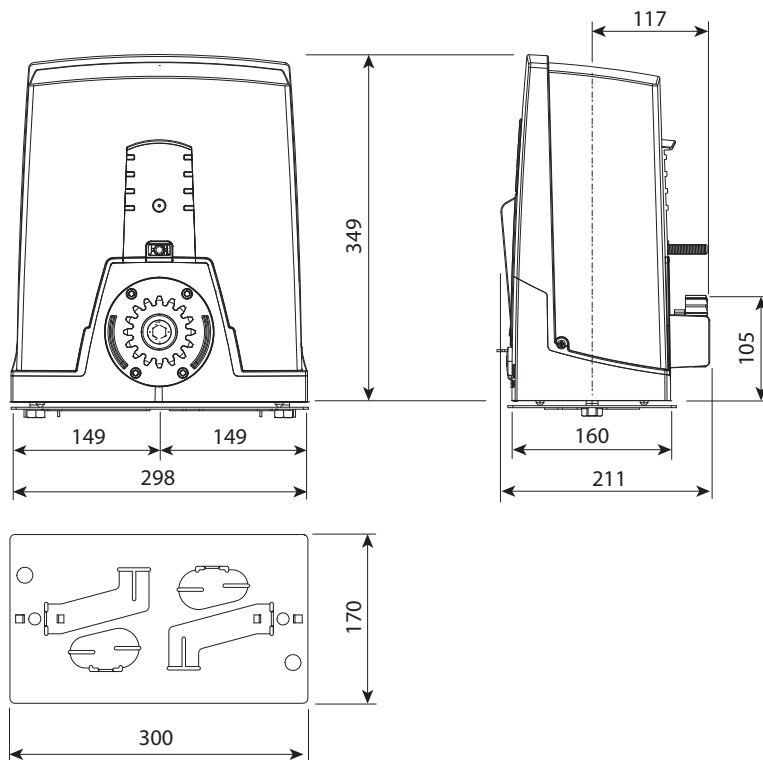
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ❶ DIP ❷ Trymer ❸ Przycisk do programowania ❹ Diody LED sygnalizacyjne ❺ Przycisk sterowania ❻ Zaciski do podłączenia enkodera i ogranicznika krańcowego ❼ Listwa zaciskowa do podłączenia urządzeń sterujących i zabezpieczających ❽ Listwa zaciskowa do podłączenia klawiatury ❾ Listwa zaciskowa do podłączenia motoreduktora | <ul style="list-style-type: none"> ❿ Zaciski do podłączenia zasilania akcesoriów ⓫ Zaciski zasilania płyty elektronicznej ⓬ Bezpiecznik do akcesoriów i płyty elektronicznej ⓭ Listwa zaciskowa do podłączenia anteny ⓮ Gniazdo wpinanej karty częstotliwości radiowych (AF) ⓯ Zaciski do modułu Green power ⓰ Komponent do karty R800 ⓱ Listwa zaciskowa do podłączenia zasilania ⓲ Bezpiecznik sieciowy |
|---|--|



📖 Aby móc wprowadzić wpinane karty do przeznaczonych na nie gniazd, należy zdjąć pokrywę zabezpieczającą płytę.



Wymiary



Zakres zastosowania

MODELE	BXL04AGS
Maksymalna waga skrzydła (kg)	400

Tabela bezpieczników

MODELE	BXL04AGS
Bezpiecznik sieciowy	1,6 A-F
Bezpiecznik akcesoriów	2 A-F

Dane techniczne

MODELE	BXL04AGS
Zasilanie (V – 50/60 Hz)	230 AC
Zasilanie silnika (V)	24 DC
Moc (W)	170
Maksymalny pobór prądu (A)	7
Temperatura pracy (°C)	-20 ÷ +55
Temperatura przechowywania (°C) *	-20 ÷ +70
Siła ciągu (N)	350
Cykle/godzinę	28
Moduł koła zębatego	4
Stopień ochrony (IP)	44
Klasa izolacji	I
Kolor	RAL 7024
Waga (kg)	7,7
Średni okres żywotności (lata)**	15


(*) Przed instalacją, umieścić produkt w temperaturze pokojowej, jeśli było on przechowywany lub transportowany w bardzo niskich lub bardzo wysokich temperaturach.

(**) Średnią żywotność produktu należy rozumieć jako orientacyjną i szacowaną, przyjmując, że będzie on eksploatowany w normalnych warunkach użytkowania, prawidłowo zainstalowany i poddawany konserwacji. Wpływają na nią również inne czynniki, takie jak warunki klimatyczne i środowiskowe (jeśli jest dostępna, zapoznać się z tabelą MCBF).


Typy przewodów i minimalne grubości


Długość przewodu (m)	do 20	od 20 do 30
Zasilanie 230 V AC	3G × 1,5 mm ²	3G × 2,5 mm ²
Lampa ostrzegawcza 24 V AC/DC	2 × 0,5 mm ²	2 × 0,5 mm ²
Fotokomórki nadajn.	2 × 0,5 mm ²	2 × 0,5 mm ²
Fotokomórki odb.	2 × 0,5 mm ²	2 × 0,5 mm ²
Urządzenia sterujące	*n° × 0,5 mm ²	*n° × 0,5 mm ²

*nr = patrz instrukcje montażu produktu - Uwaga: przekrój przewodu jest przybliżony, ponieważ zmienia się w zależności od mocy silnika i długości przewodu.

 W przypadku zasilania 230 V i używania na zewnątrz budynków stosować przewody typu H05RN-F zgodne z normą 60245 IEC 57 (IEC), natomiast wewnątrz budynków stosować przewody typu H05VV-F zgodne z normą 60227 IEC 53 (IEC). Do zasilania do 48 V mogą być używane przewody typu FROR 20-22 II zgodne z normą EN 50267-2-1 (IEC).

 Do podłączenia anteny wykorzystać kabel typu RG58 (zalecana długość do 5 m).

 Jeżeli długość przewodów różni się od wartości podanych w tabeli, należy określić ich średnicę na podstawie rzeczywistego poboru prądu podłączonych urządzeń oraz zgodnie z zaleceniami normy IEC EN 60204-1.

 W przypadku połączeń przewidujących kilka urządzeń na tej samej linii (sekwencyjnych) parametry określone w tabeli muszą zostać zmodyfikowane w zależności od rzeczywistych wartości poboru prądu i odległości. W przypadku połączenia produktów nieujętych w niniejszej instrukcji należy posłużyć się załączoną do nich dokumentacją techniczną.

MONTAŻ

📖 Poniższe ilustracje są jedynie przykładowe, ponieważ wymiary i przestrzeń mocowania napędu oraz akcesoriów zmieniają się w zależności od strefy montażu. Wybór najbardziej odpowiedniego rozwiązania będzie zależał od instalatora systemu.

📖 Rysunki dotyczą napędu zainstalowanego po lewej stronie.

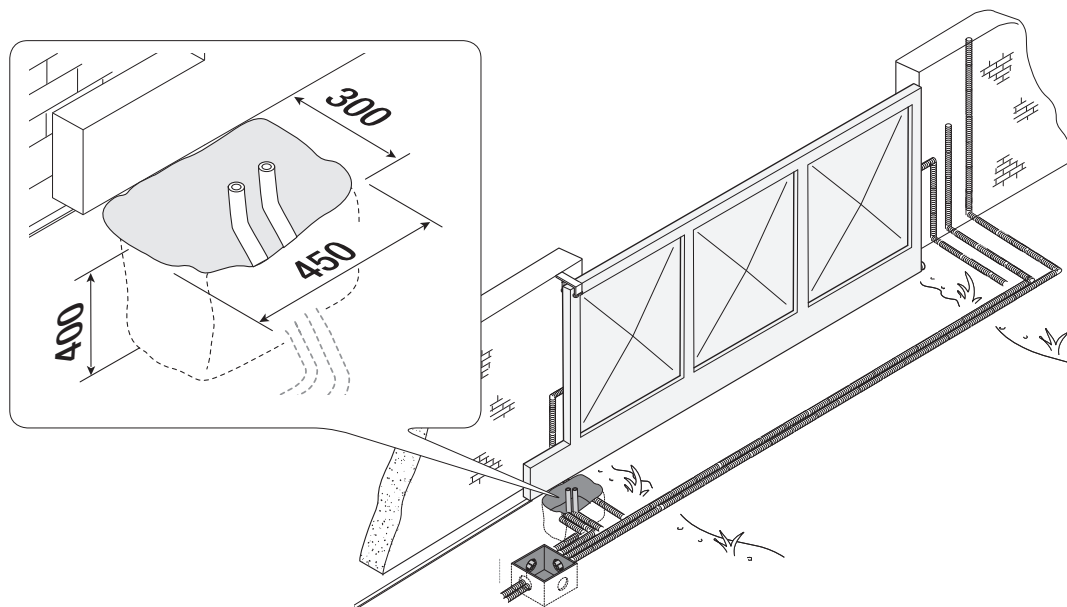
Czynności wstępne

Przygotować wykop pod skrzynkę fundamentową.

Przygotować peszle niezbędne do wykonania połączeń przewodów wychodzących ze studzienki rozgałęźnej.

📖 W celu podłączenia motoreduktora i akcesoriów zaleca się stosować peszle o średnicy 40 mm.

📖 Ich liczba jest uzależniona od rodzaju systemu i od przewidzianych akcesoriów.



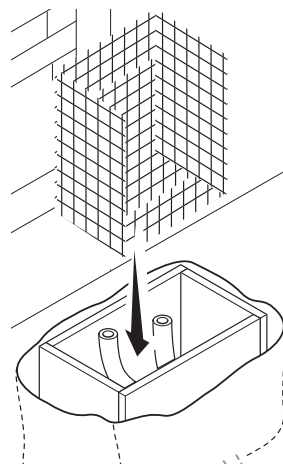
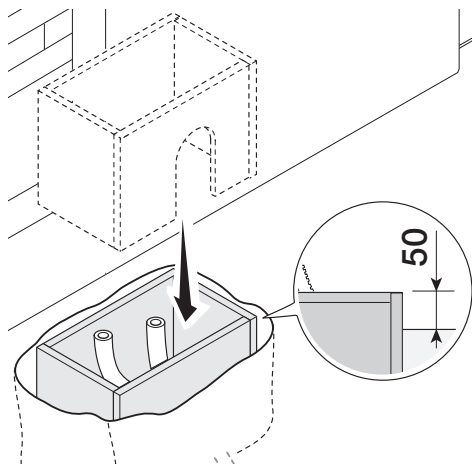
Montaż płyty mocującej

Przygotować skrzynkę fundamentową o wymiarach większych niż wymiary płyty mocującej.

Włożyć skrzynkę do wykopu.

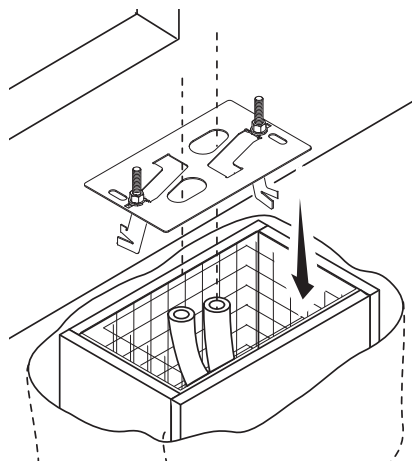
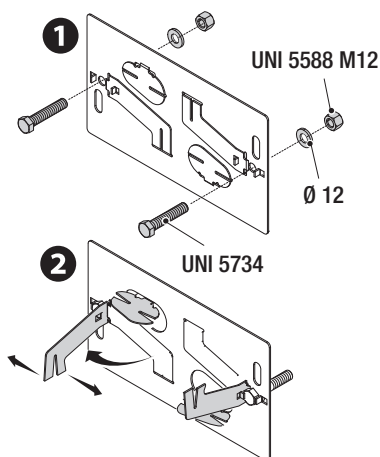
📖 Skrzynka musi wystawać o 50 mm nad poziom podłoża.

Wprowadzić żelazną kratę do skrzynki fundamentowej w celu uzbrojenia cementu.



Wprowadzić dostarczone śruby do płyty mocującej.
Zablokować śruby za pomocą dostarczonych nakrętek.
Za pomocą śrubokrętu wyciągnąć fabrycznie przygotowane kotwy.
Wprowadzić płytę mocującą do żelaznej kraty.

 Rury muszą być przeprowadzone przez przeznaczone do tego otwory.



Ustawić płytę mocującą, zachowując wymiary wskazane na rysunku.

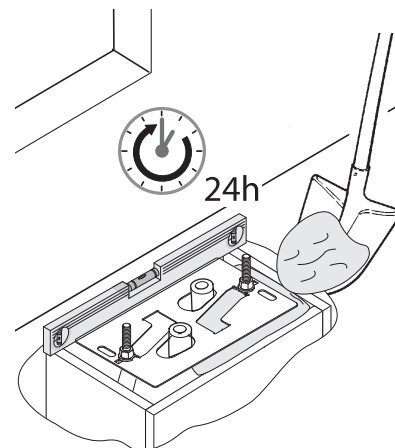
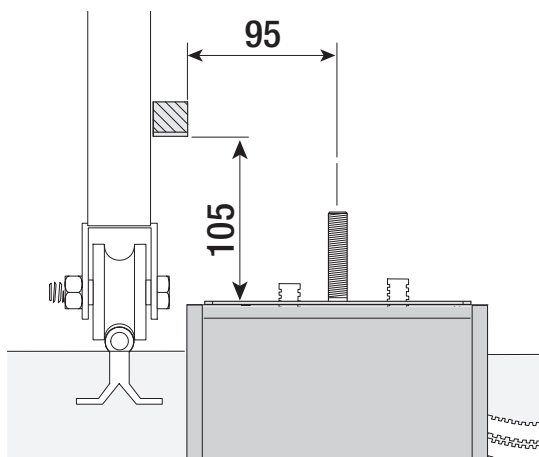
 Jeśli brama nie została wyposażona w zębatkę, przystąpić do montażu. Zapoznać się rozdziałem MOCOWANIE Zębatki.

 Zapoznać się rozdziałem MOCOWANIE Zębatki.

Wypełnić skrzynkę fundamentową cementem.

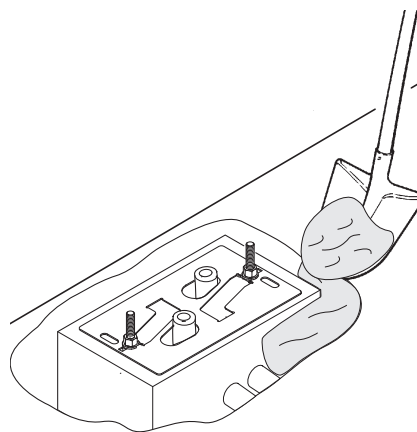
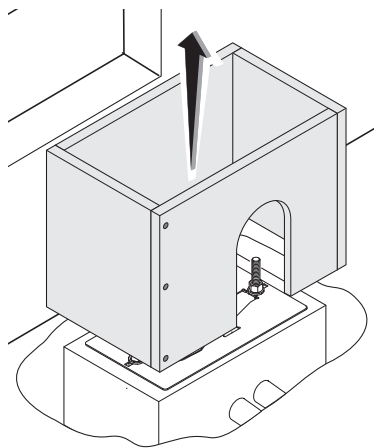
 Płyta musi być idealnie wypoziomowana, a gwinty śrub muszą być całkowicie na powierzchni.

Odczekać przynajmniej 24 godziny na stwardnienie betonu.



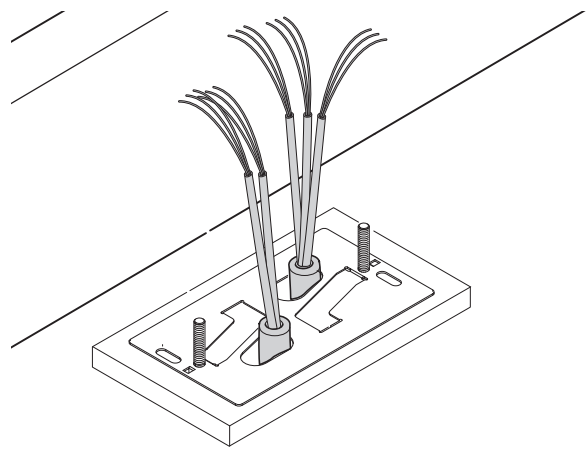
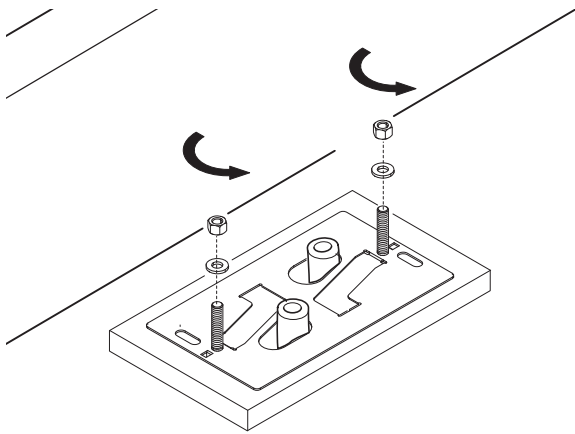
Wyjąć skrzynię fundamentową.

Wypełnić ziemią wykop wokół bloku betonowego.



Zdjąć nakrętki ze śrub.

Włożyć przewody elektryczne do rur i wysunąć na zewnątrz na długość ok. 600 mm.

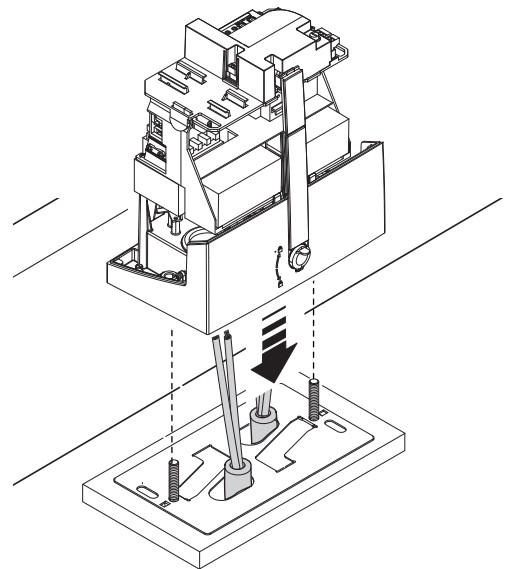
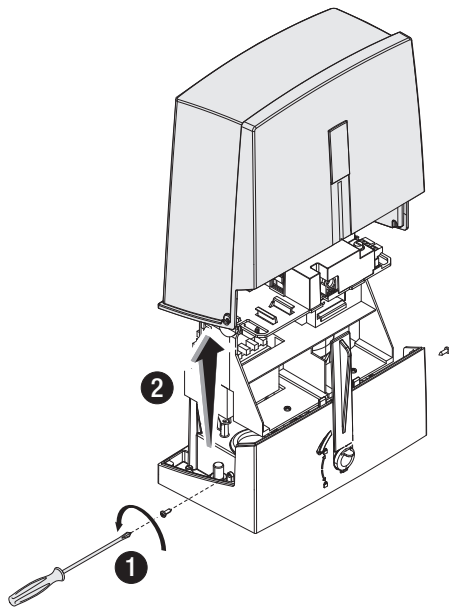


Przygotowanie napędu

Zdjąć pokrywę z napędu.

Postawić napęd na płycie mocującej.

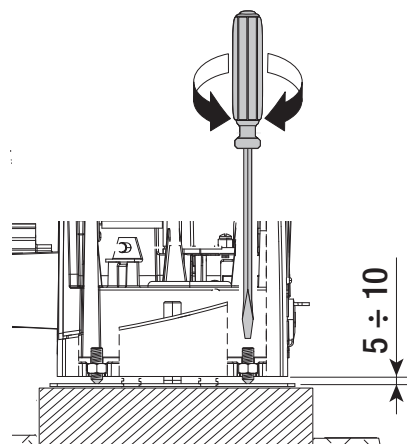
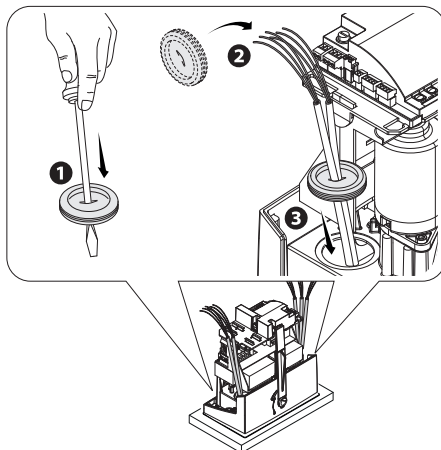
 Przewody elektryczne muszą zostać poprowadzone pod skrzynią napędu



Przewiercić przepust kablowy.

Wprowadzić przewody do dławika kablowego.

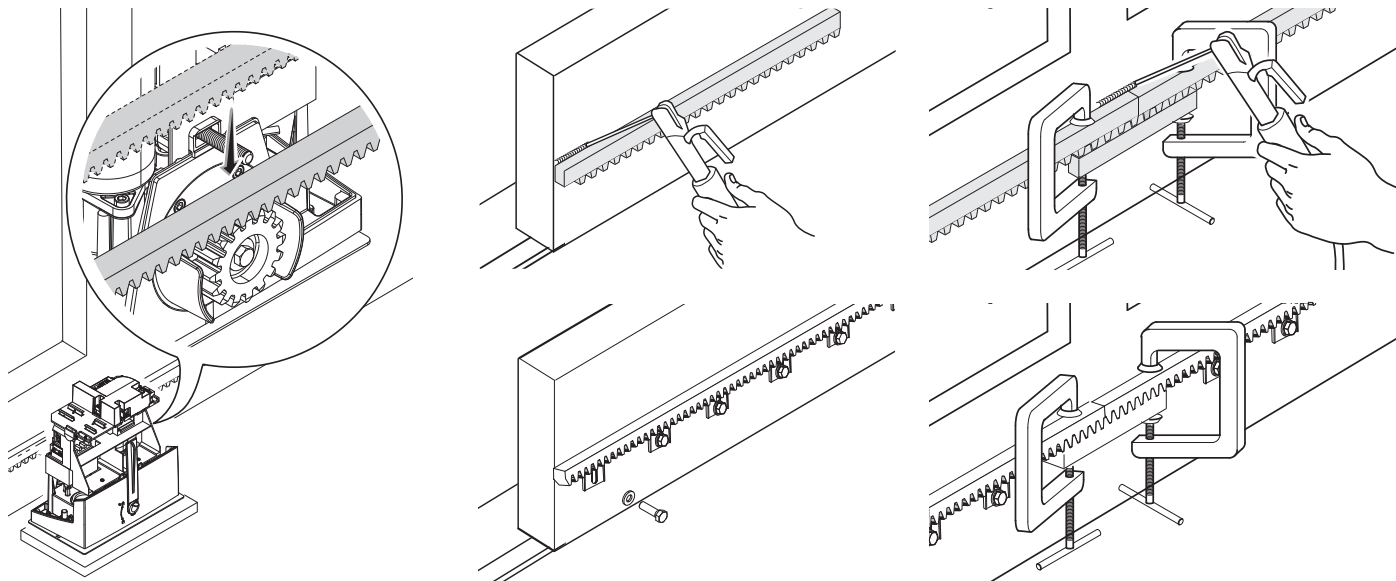
Unieść napęd na wysokość 5–10 mm nad płytę, używając w tym celu gwintowanych nóżek, aby umożliwić ewentualną późniejszą regulację luzu między kołem zębatym a zębatką.



Montaż zębatki

- 1 Wysprzęglić napęd.
- 2 Oprzeć zębatkę na kole zębatym.
- 3 Przyspawać lub zamocować zębatkę na całej długości bramy.

📖 Do połączenia modułów zębatki posłużyć się jej niepotrzebnym odcinkiem, podłożyć go pod miejsce połączenia i zablokować dwoma zaciskami imadłowymi.

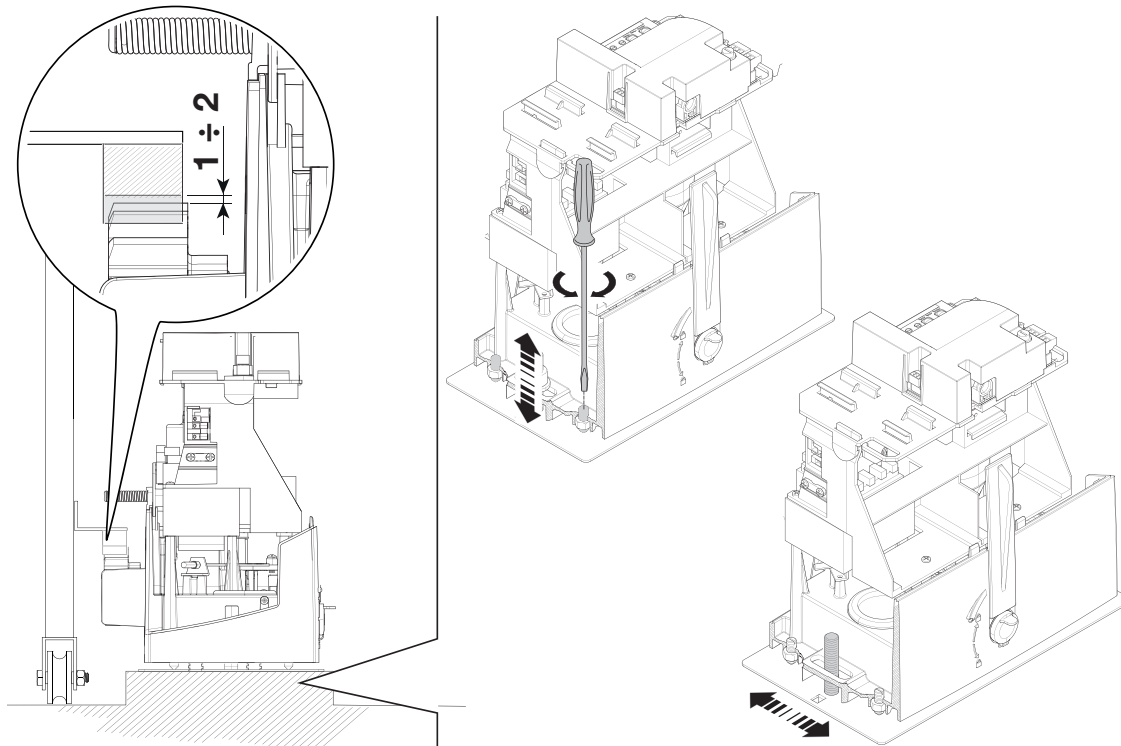


Regulacja połączenia koło zębate-zębatka

Otworzyć i zamknąć bramę ręcznie.

Wyregulować odległość połączenia koło zębate-zębatka za pomocą gwintowanych stalowych nóżek (regulacja pionowa) i otworów (regulacja pozioma).

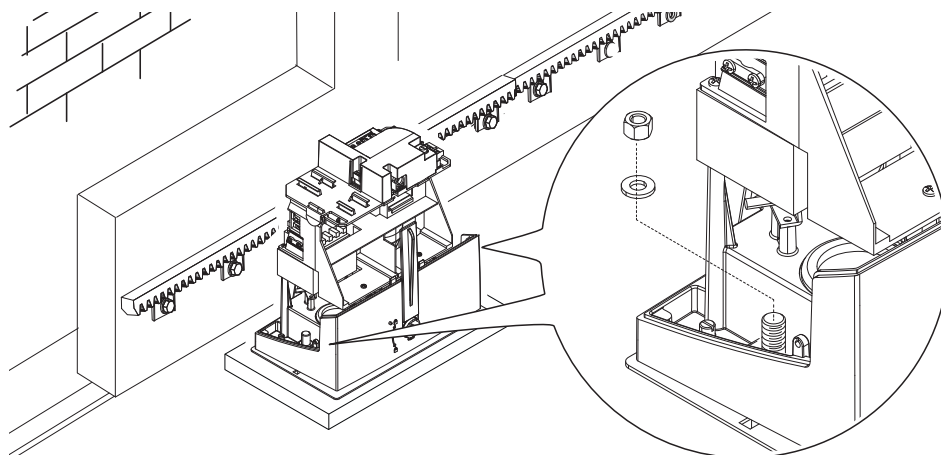
📖 Waga bramy nie może obciążać napędu.



Mocowanie napędu

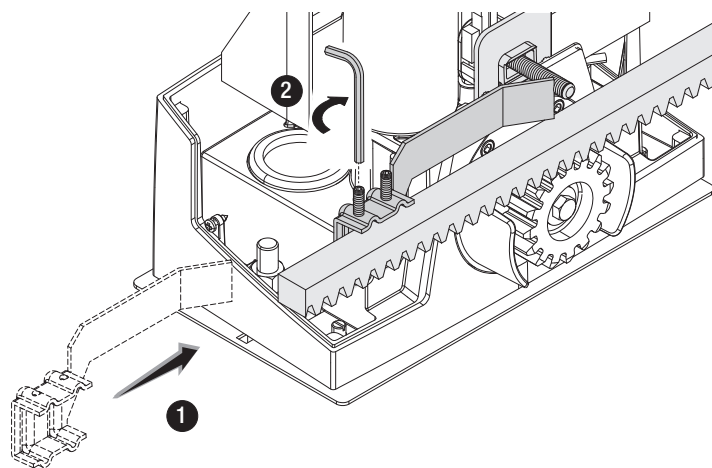
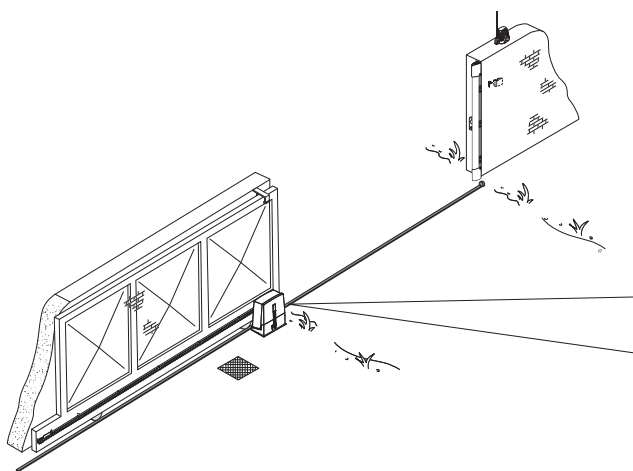
Przystąpić do mocowania dopiero po uprzednim wyregulowaniu połączenia między kołem zębatym a zębatką.

Przymocować napęd do płyty mocującej za pomocą nakrętek i podkładek.

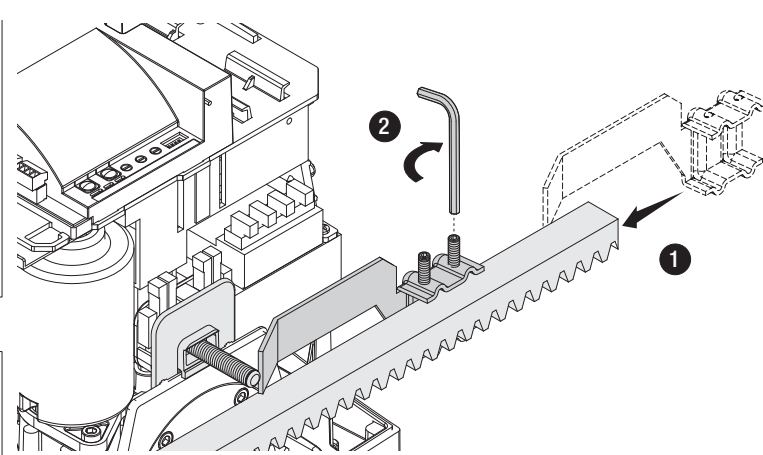
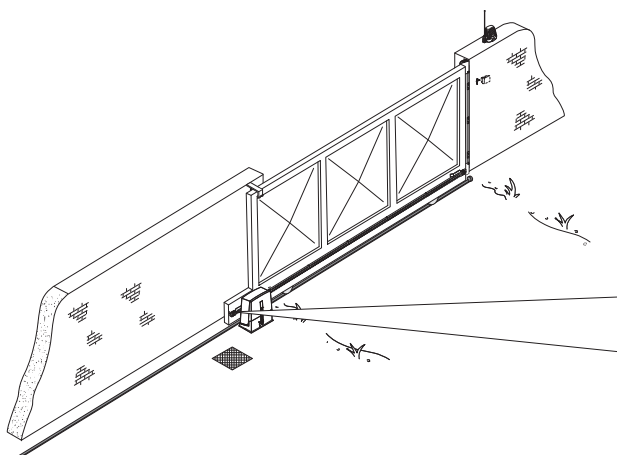


Określenie położenia krańcowych przy użyciu mechanicznych wyłączników krańcowych

- 1 Otworzyć bramę.
- 2 Nasunąć łopatkę wyłącznika krańcowego otwarcia na zębatkę. Sprężyna musi uruchomić mikrowyłącznik.
- 3 Przymocować łopatkę wyłącznika krańcowego otwarcia za pomocą śrub bez łba (w zestawie).



- 4 Zamknąć bramę.
- 5 Nasunąć łopatkę wyłącznika krańcowego zamknięcia na zębatkę. Sprężyna musi uruchomić mikrowyłącznik.
- 6 Przymocować łopatkę wyłącznika krańcowego zamknięcia za pomocą śrub bez łba (w zestawie).

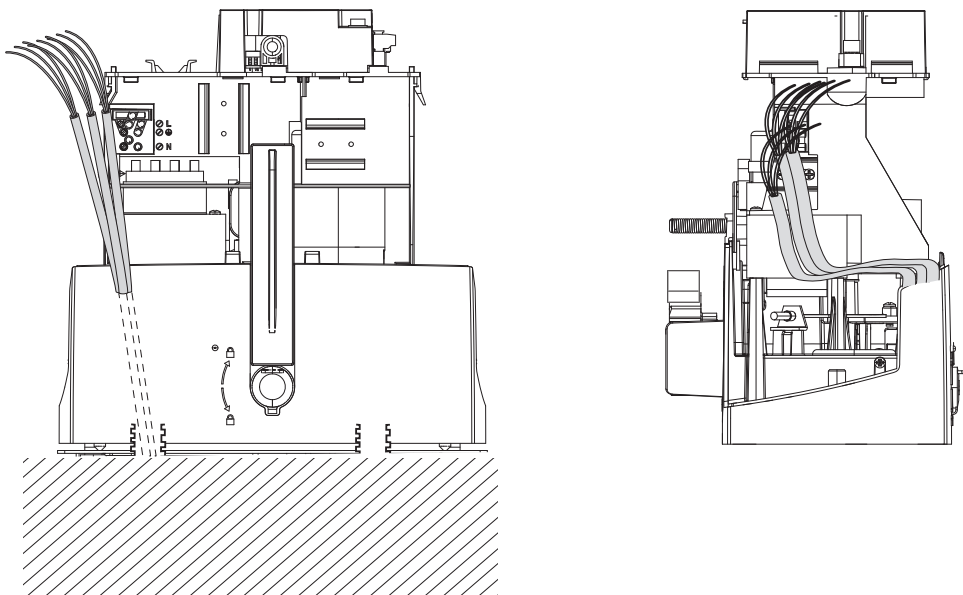


Poprowadzenie kabli elektrycznych

Wykonać połączenia elektryczne zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przewody elektryczne nie mogą się stykać z częściami, które mogą się nagrzewać podczas pracy (na przykład silnik i transformator).

Użyć przepustów kablowych, aby podłączyć urządzenia do panelu sterowania. Jeden z nich musi zostać przeznaczony wyłącznie do przewodu zasilającego.



Podłączenie do sieci elektrycznej

Przed rozpoczęciem prac na panelu sterowania należy odłączyć napięcie sieciowe oraz ewentualne baterie.

Podczas każdego etapu montażu należy się upewnić, że prace są wykonywane przy odłączonym napięciu.

Zasilanie 230 V AC - 50/60 Hz

L - Przewód fazowy

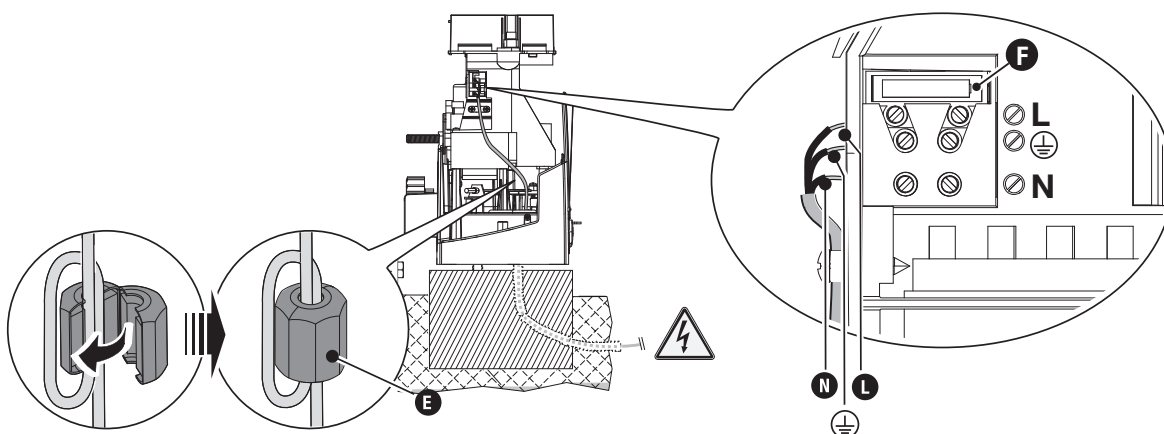
N - Przewód neutralny

- Przewód uziemienia

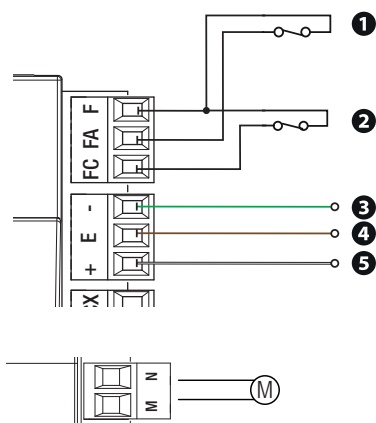
F - Bezpiecznik sieciowy

E - Ferryt

Przewód musi przebiegać 2 razy przez ferryt (2 obroty).



Połączenie napędu z enkoderem i wyłącznikami krańcowymi



- ❶ Wyłącznik krańcowy przy otwieraniu (styk NC)
- ❷ Wyłącznik krańcowy przy zamykaniu (styk NC)

Enkoder

- ❸ Przewód zielony
- ❹ Brązowy przewód
- ❺ Biały przewód

Motoreduktor 24 V DC

Podłączenie akcesoriów

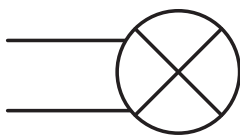
Wyjście zasilania do akcesoriów 24 V

📖 Łączna moc wymienionych poniżej wyjść nie może przekraczać maksymalnej mocy wyjścia [Akcesoria]

Urządzenie	Wyjście	Zasilanie (V)	Maks. moc (W)
Akcesoria	10 - 11	24 AC	20
Lampa ostrzegawcza	10 - E	24 AC	25
Dodatkowa lampa	10 - E	24 AC	25

Urządzenia sygnalizacyjne

10
E



Lampa ostrzegawcza lub lampa dodatkowa

W zależności od konfiguracji miga podczas otwierania i zamykania elementu obsługiwanego przez napęd lub zwiększa oświetlenie strefy manewru.

Urządzenia sterujące

1
2



Przycisk STOP (styk NC)

Zatrzymuje napęd i wyłącza jego ewentualne automatyczne zamykanie. Użyć urządzenia sterującego w celu wznowienia ruchu.

📖 Gdy styk jest używany, należy go aktywować podczas programowania.

2
3P



Urządzenie sterujące (styk NO)

Polecenie Otwarcia Częściowego lub Całkowitego

2
7



Urządzenie sterujące (styk NO)

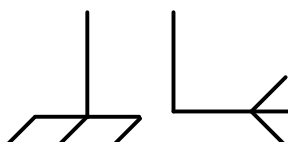
Polecenie Krok-krok
Polecenie Sekwencyjnie
Polecenie Zamknięcia

A
B



Klawiatura kodowa

📖 Wpiąć kartę R800 do odpowiedniego złącza.



Antena z przewodem RG58

Użyć tego zacisku do podłączenia anteny.

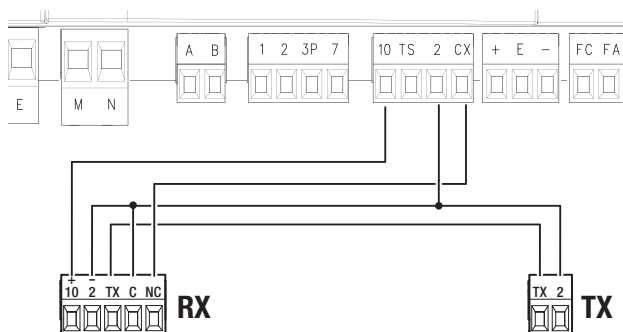
Fotokomórki i krawędziowe listwy bezpieczeństwa

Podłączyć urządzenia do wejść CX (styk NC).

Podczas programowania skonfigurować rodzaj czynności, która będzie wykonywana przez podłączone do wejścia urządzenie.

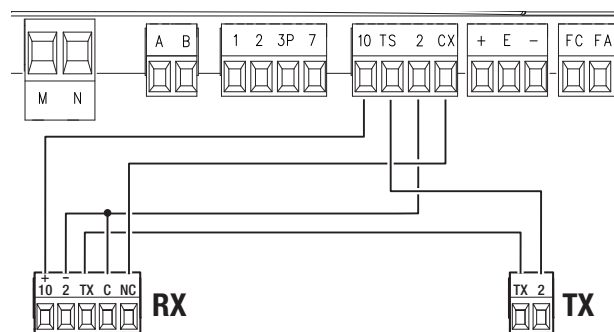
Fotokomórki DIR

Standardowe podłączenie



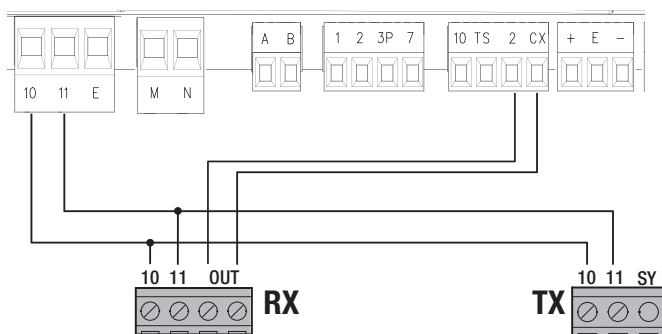
Podłączenie z testem bezpieczeństwa

Patrz funkcja Test serwisowy



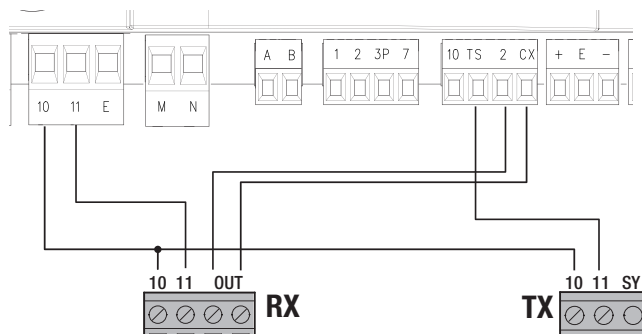
Fotokomórka DXR / DLX

Standardowe podłączenie

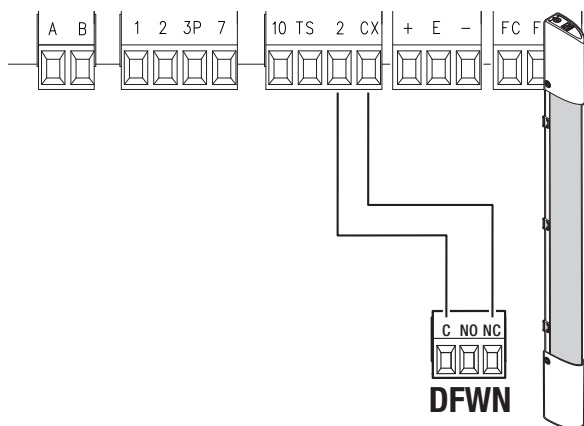


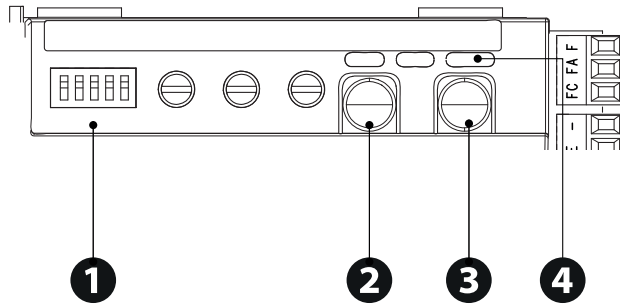
Podłączenie z testem bezpieczeństwa

Patrz funkcja Test serwisowy



Listwa bezpieczeństwa DFWN





- ❶ DIP
- ❷ Przycisk P1
- ❸ Przycisk sterowania
- ❹ Czerwona dioda LED (PRG)

- 📖 Przeprowadzić programowanie przestrzegając kolejności funkcji wskazanych na liście.
- 📖 Przy pierwszym włączeniu i w przypadku braku kalibracji napęd działa w trybie wymagającym podtrzymania.
- 📖 Programowanie musi być wykonywane przy zatrzymanym napędzie i nie w czasie automatycznego zamykania.
- 📖 Po zakończeniu programowania ustawić wszystkie przełączniki DIP na OFF.



Kierunek otwierania

Domyślna konfiguracja napędu przewiduje otwieranie w lewo. Aby skonfigurować otwieranie w prawo, ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.
Aby przywrócić konfigurację domyślną, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.



Całkowite zatrzymanie przyciskiem (styk 1-2)

Domyślnie funkcja ta jest włączona. Aby ją wyłączyć, należy ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.
Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.



Samoczenie i zapamiętywanie skoku

Ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Przytrzymał wciśnięty przycisk P1, aż brama zacznie się poruszać. Brama wykona kilka ruchów w celu określenia położenia krańcowych i punktów spowalniania ruchu.
Podczas manewrów dioda LED będzie migać. Po zakończeniu kalibracji brzęczyk wyda sygnał dźwiękowy trwający 1 sekundę.
Jeśli kalibracja nie powiedzie się, dioda LED zacznie szybko migać, a brzęczyk wyda 4 sygnały dźwiękowe.
Aby przerwać samoczenie skoku, naciśnij przycisk P1.



Wejście na styku 2-CX

Domyślnie funkcja ta jest wyłączona. Aby ją włączyć, należy ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.
Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.



Ponowne otwieranie podczas zamykania lub Oczekiwanie z powodu wykrycia przeszkody

Domyślna konfiguracja napędu przewiduje ponowne otwieranie podczas zamykania. Aby skonfigurować oczekiwanie z powodu wykrycia przeszkody, ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.
Aby przywrócić konfigurację domyślną, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.

Samouczenie i zapamiętywanie ruchu częściowego

Nacisnąć przycisk sterowania, aby ustawić automatyzowany element w żądanej pozycji częściowego otwarcia. Ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s. Aby przywrócić konfigurację domyślną, należy ponownie nacisnąć przycisk P1. Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.



⚠ Jeśli częściowe otwarcie przekroczy ustawione punkty krańcowe, dioda LED zacznie szybko migać, a brzęczyk wyda 4 sygnały dźwiękowe.

⚠ Otwarcie częściowe musi być zgodne z tymi parametrami: minimum 10% całkowitego skoku, maksimum 50% całkowitego skoku.

Polecenie Sekwencyjne i Krok po kroku (styk 2-7)

Krok po kroku (ust. domyślne) - Pierwsze polecenie to otwieranie, a drugie polecenie to zamykanie. Sekwencyjny - Pierwsze polecenie to otwieranie, a drugie polecenie to STOP, trzecie polecenie to zamykanie, a czwarte polecenie to STOP.



Domyślnie ustawione jest polecenie Krok po kroku. Aby ustawić sterowanie Sekwencyjne, ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1.

Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s. Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1. Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.

⚠ Jeśli aktywne jest Polecenie Otwarcia Częściowego (2-3P) i Zamknięcia (2-7), ta funkcja nie będzie wykonywana, a polecenie 2-7 będzie wykonywać funkcję tylko zamykania. Zostanie również wyświetlony komunikat o błędzie, dioda LED zacznie szybko migać, a brzęczyk wyda 4 sygnały dźwiękowe.

Zamykanie automatyczne

Domyślnie funkcja ta jest wyłączona. Aby włączyć funkcję, ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1.

Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s. Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1. Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.

📖 Czas oczekiwania przed zamknięciem reguluje się za pomocą Trymera A.C.T., a jego upływ rozpoczyna się w momencie osiągnięcia położenia krańcowego otwierania.

⚠ Zamykanie automatyczne, nawet jeśli jest włączone, nie nastąpi w przypadku wykrycia przeszkody przez urządzenia zabezpieczające, po zatrzymaniu całkowitym oraz w przypadku braku zasilania.

Zamykanie automatyczne po częściowym otwarciu

Domyślnie funkcja ta jest włączona. Aby ją wyłączyć, należy ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1.

Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe. Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1. Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

⚠ Gdy funkcja jest wyłączona, po wydaniu polecenia otwarcia, brama zamyka się automatycznie aż do ustawionego wcześniej punktu otwarcia częściowego. Aby całkowicie zamknąć bramę, wydać polecenie 2-7 przy użyciu przycisku lub nadajnika z funkcją krok po kroku lub sekwencyjną.



Test serwisowy

Domyślnie funkcja ta jest wyłączona. Aby ją włączyć, należy ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s. Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1. Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.

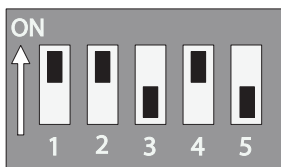


Enkoder

Domyślnie funkcja ta jest włączona. Aby ją wyłączyć, należy ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.

Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1. Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

📖 Przy wyłączonym enkoderze spowolnienie ani otwieranie częściowe nie są wykonywane (2-3P). Ponadto prędkość ruchu zostaje zmniejszona.



Totman (Operator obecny)

Domyślnie funkcja ta jest wyłączona. Aby ją włączyć, należy ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.

Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.

⚠ Brama otwiera się i zamyka dopiero po naciśnięciu przycisku otwierania (przycisk podłączony do 2-3P - styk NO) i przycisku zamykania (przycisk podłączony do 2-7 - styk NO).

⚠ Podtrzymywane działanie wyklucza wszystkie inne urządzenia sterujące, w tym radiowe.



Miganie wstępne

Domyślnie funkcja ta jest wyłączona. Aby ją włączyć, należy ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.

Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.



Regulacja prędkości ruchu

Domyślnie prędkość ruchu jest ustawiona na 100%. Aby zmniejszyć prędkość do 60%, ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1.

Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.

Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.



Zapisywanie wartości Trymera

Ta funkcja umożliwi regulowanie, za pośrednictwem trymerów, czasu oczekiwania przed zamykaniem automatycznym (A.C.T.), prędkości spowalniania (SP. RAL.) i czułości (SENS.).

Aby zapisać wartości, ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1.

Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

⚠ Regulacje wykonane za pomocą trymerów muszą zostać zapisane, aby nie utracić danych.



Polecenie Otwarcia Częściowego z nadajnika i/lub klawiatury

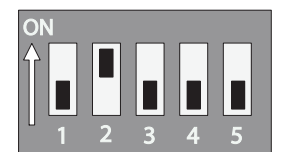
📖 Można zapisać maksymalnie 25 nadajników (użytkowników).

Ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED będzie migać.

W ciągu 10 sekund nacisnąć przycisk nadajnika, który ma być zapisany do otwierania częściowego.

Dioda LED zapali się i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

⚠ Jeśli nadajnik został już wcześniej wczytany, dioda LED zacznie szybko migać, a brzęczyk wyda 4 sygnały dźwiękowe.



Polecenie Otwarcia z nadajnika i/lub klawiatury

📖 Można zapisać maksymalnie 25 nadajników (użytkowników).

Ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED będzie migać.

W ciągu 10 sekund nacisnąć przycisk nadajnika, który ma zostać zapisany.

Dioda LED zapali się i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

⚠ Jeśli nadajnik został już wcześniej wczytany, dioda LED zacznie szybko migać, a brzęczyk wyda 4 sygnały dźwiękowe.



Polecenie Krok po kroku z nadajnika i/lub klawiatury

Krok po kroku - Pierwsze polecenie to otwieranie, a drugie polecenie to zamykanie.

📖 Można zapisać maksymalnie 25 nadajników (użytkowników).

Ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED będzie migać.

W ciągu 10 sekund nacisnąć przycisk nadajnika, który ma zostać zapisany.

Dioda LED zapali się i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

⚠ Jeśli nadajnik został już wcześniej wczytany, dioda LED zacznie szybko migać, a brzęczyk wyda 4 sygnały dźwiękowe.

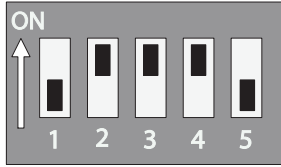


Polecenie Sekwencyjnie z nadajnika i/lub klawiatury

Sekwencyjny - Pierwsze polecenie to otwieranie, a drugie polecenie to STOP, trzecie polecenie to zamykanie, a czwarte polecenie to STOP.

📖 Można zapisać maksymalnie 25 nadajników (użytkowników).

Ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED będzie migać.
W ciągu 10 sekund nacisnąć przycisk nadajnika, który ma zostać zapisany.
Dioda LED zapali się i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.



Funkcja wykrywania przeszkody przy zatrzymanym silniku

Domyślnie funkcja ta jest wyłączona. Aby ją włączyć, należy ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.
Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.



Usuwanie wszystkich użytkowników

Ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk P1 przez 5 sekund.
Po usunięciu, dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.



Resetowanie parametrów

Ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk P1 przez 5 sekund. Dioda sygnalizacyjna LED zaczyna migać.
Po przeprowadzeniu resetu, dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy brzęczyka trwający 1 s.



Tryb Green Power

Domyślnie funkcja ta jest wyłączona. Aby ją wyłączyć, należy ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.
Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

📖 Aby tryb niskiego zużycia energii działał prawidłowo, parametr musi być aktywny, a moduł Green Power zainstalowany.

⚠️ Jeśli zainstalowany jest tylko moduł ładowarki (bez modułu green power), funkcję tę należy wyłączyć.

⚠️ Wyłączenie trybu niskiego zużycia energii powoduje również wyłączenie trybu Green Power + ładowarka.



Włączenie trybu Green Power + ładowarka

Domyślnie funkcja ta jest wyłączona. Aby ją włączyć, należy ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1. Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.
Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.
Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.

📖 Aby tryb niskiego zużycia energii działał prawidłowo, parametr musi być aktywny, a ładowarka i moduł Green Power zainstalowane.



Włączenie polecenia Otwarcie całkowite (2-3P) i Zamknięcie (2-7)

Domyślnie włączone jest polecenie Otwarcia Częściowego. Aby je zmienić, ustawić przełączniki DIP we wskazanej pozycji i nacisnąć przycisk P1.

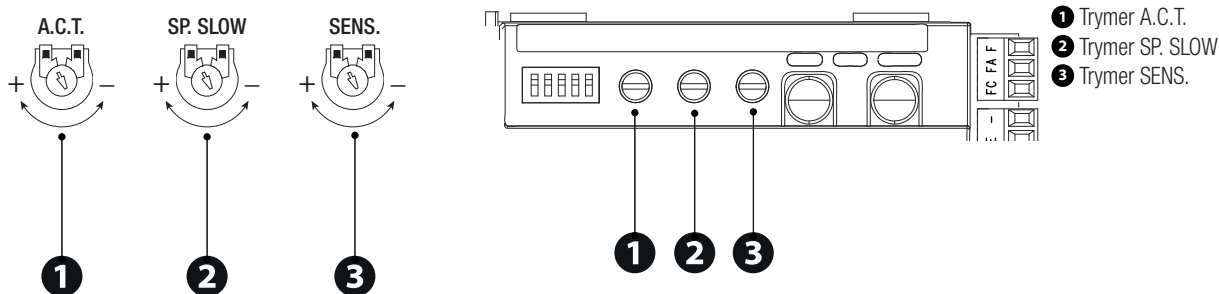
Dioda LED pozostanie zapalona i rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający 1 s.

Aby przywrócić ustawienie domyślne, należy ponownie nacisnąć przycisk P1.

Dioda LED zamiga i rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe.

📖 Ta konfiguracja ma pierwszeństwo przed Poleceniem Sekwencyjnie i Krok po kroku (styk 2-7)

Regulacja trymerów



Trymer A.C.T.

Za pomocą tego trymera można regulować czas oczekiwania przed automatycznym zamknięciem w zakresie od 1 do 120 sekund.

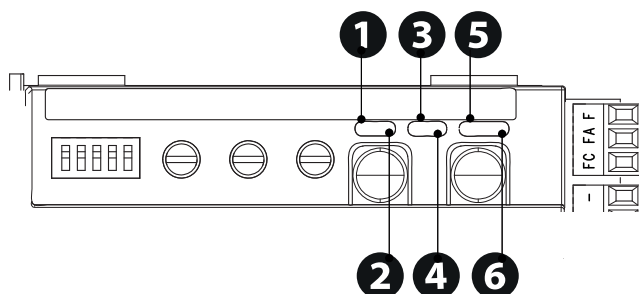
Trymer SP. SLOW

Za pomocą tego trymera można regulować prędkość spowalniania napędów od 30% (-) do 60% (+) maksymalnej prędkości manewru.

Trymer SENS.

Za pomocą tego trymera można wyregulować czułość wykrywania przeszkód podczas pracy napędu, od minimalnej (-) do maksymalnej (+) czułości.

Diody LED sygnalizacyjne



1 Dioda LED CX (żółty)*

Ta dioda LED sygnalizuje, że styk 2-CX (NC) jest otwarty. Fotokomórki wykrywają obecność przeszkody.

2 Dioda LED 1 (żółty)*

Ta dioda LED sygnalizuje, że styk 1-2 (NC) jest otwarty. Wysłano polecenie STOP przyciskiem.

3 Dioda LED 3P (żółty)

Ta dioda LED sygnalizuje, że styk 2-3P (NO) jest zamknięty. Wysłano polecenie częściowego otwarcia.

4 Dioda LED 7 (żółty)

Ta dioda LED sygnalizuje, że styk 2-7 (NO) jest zamknięty. Wysłano polecenie.

5 Dioda LED PRG (czerwona)

Ta dioda LED sygnalizuje etapy programowania funkcji, czas oczekiwania przed automatycznym zamknięciem oraz ewentualne błędy lub usterki.

📖 Gdy napęd jest w trybie czuwania, dioda LED miga co 5 sekund.

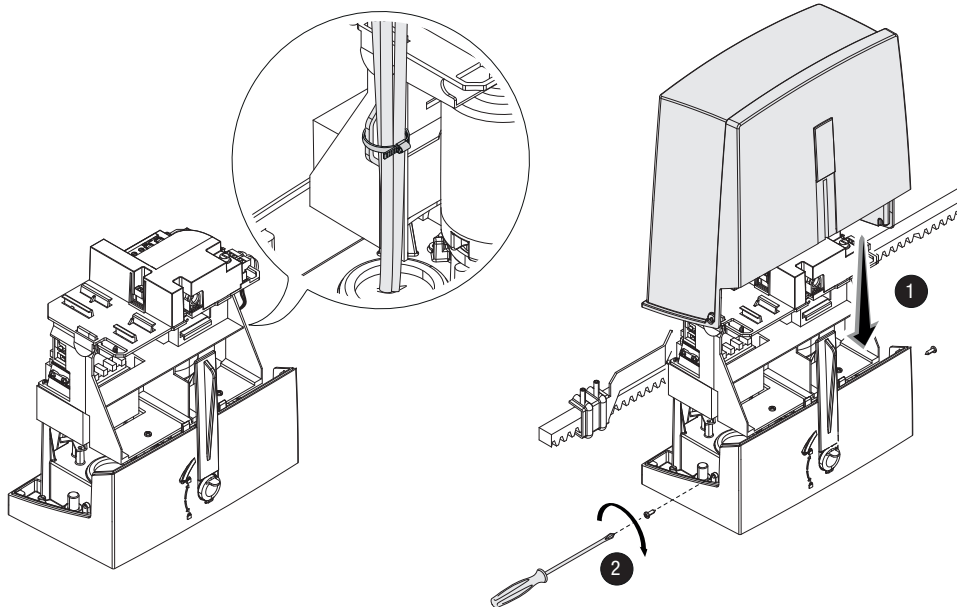
6 Dioda PWR (zielona)

Ta dioda LED sygnalizuje obecność napięcia sieciowego na płycie.

(*) Jeśli napęd jest w trybie czuwania, powiadomienie przy użyciu diody LED nie jest aktywne.

OPERACJE KOŃCOWE

 Przed zamknięciem pokrywy sprawdzić, czy wejście kabli jest uszczelnione, aby nie dopuścić do przedostawania się owadów i powstawania wilgoci.




MCBF

Modele	BXL04AGS
Długość - Waga	10 m - 400 kg
Cykle	100000


 Procenty wskazują wartość, o jaką należy zmniejszyć liczbę cykli w zależności od rodzaju i liczby zainstalowanych akcesoriów.

 Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności związanej z czyszczeniem lub wymianą części należy odłączyć zasilanie od urządzenia.

 Niniejszy dokument dostarcza instalatorowi niezbędnych wskazówek dotyczących obowiązkowych kontroli w czasie wykonywania prac konserwacyjnych.

 Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres, na przykład w przypadku instalacji w miejscach odwiedzanych sezonowo, należy odłączyć zasilanie, a po jego przywróceniu, sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo.

 Aby uzyskać informacje dotyczące instalacji i regulacji, należy zapoznać się z instrukcją instalacji produktu.

 Aby uzyskać informacje dotyczące wyboru produktu i akcesoriów, należy zapoznać się z katalogiem produktów.

 Co 10 000 cykli lub co 6 miesięcy eksploatacji należy obowiązkowo przeprowadzić prace konserwacyjne podane poniżej.

Przeprowadzić ogólny przegląd i dokładnie dokręcić elementy łącznikowe.

Nasmarować wszystkie ruchome części mechaniczne.

Sprawdzić prawidłowe działanie urządzeń sygnalizacyjnych i zabezpieczających.

Sprawdzić stan zużycia ruchomych części mechanicznych i sprawdzić, czy pracują prawidłowo.

Sprawdzić skuteczność działania urządzenia wysprzęglającego, wykonując manewr przy swobodnie poruszającym się skrzydle. Ruch skrzydła nie może napotykać przeszkód.

Sprawdzić stan przewodów elektrycznych oraz ich połączeń.

Sprawdzić i wyczyścić prowadnicę przesuwu i zębatkę.

CAME 

CAME.COM

**PRZYKLEIĆ TUTAJ ETYKIETĘ
PRODUKTU ZNAJDUJĄCĄ SIĘ W
OPAKOWANIU**

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier
Treviso – Włochy
Tel. (+39) 0422 4940
Faks (+39) 0422 4941